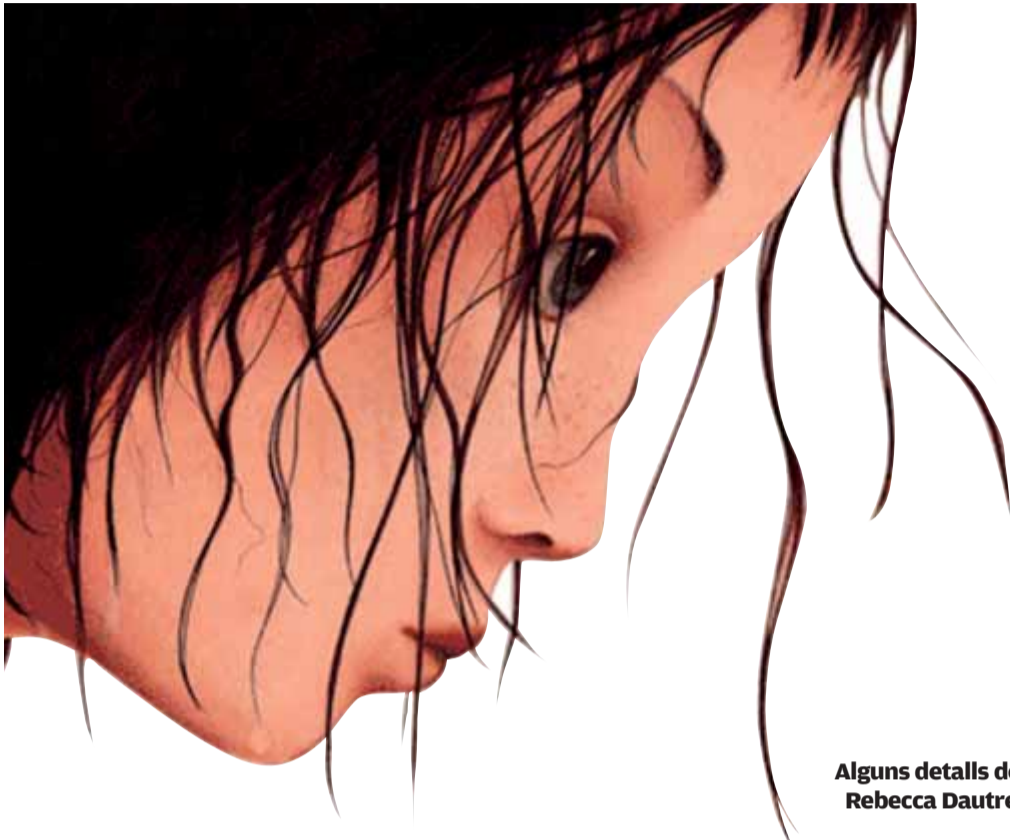


Llibre il·lustrat Àngel Burgas & Ignasi Blanch



Alguns detalls de l'obra de
Rebecca Dautremer BAULA



Els dies felïços d'estiu

Alícia al país de les meravelles
Text: **Lewis Carroll**
Il·lustracions: **Rebecca Dautremer**
Traducció: **Pau Joan Hernández i Jordi Vidal**
Editorial: **Baula**
Barcelona, 2011
Pàgines: **140**
Preu: **28,50 euros**

Dautremer, com sempre, enlluerna i fascina

El que primer sobta en aquesta nova Alícia que publica Baula és el contrast entre la preciositat i ampul·lositat de l'edició i el format (29 x 35; el tall del paper tintat de vermell, potser homenatge a l'edició facsímil de l'original que va regalar Carroll a Alice Liddell, publicat per FRMK a Brussel·les el 2006; la delicadesa dels encapçalaments, dels números de pàgina, de les il·lustracions de línia que sovintegen a l'interior) amb la imatge tan física i poc *glamurosa* que Rebecca Dautremer confereix a la protagonista i al món meravellós que visita.

Com passa sempre amb els clàssics, una cosa és l'original i l'altra el que ens ha quedat a l'imaginari col·lectiu a través de les recreacions que se n'han fet. El món somiat d'Alícia que ens presenta Dautremer és més aviat pobre: quan està a punt d'ofegar-se amb les seves llàgrimes, la nena es troba en una mena d'estació de metro abandonada empaperada amb cartells esgrogueïts d'antigues partides de croquet; la natura no és gens exuberant; la cuina de la Duquessa és si fa no fa la que tenien les nostres àvies en plena postguerra... I tot plegat és molt físic, com diem: la textura dels vestits, de les cadires de ferro i

fusta, de la pell del conill apressat. I fosc. I una mica desolat. Contrasta, per tant, amb l'acolorit món fascinant i surrealista de les dotzenes d'Alícies que hem vist abans i remet, ben segur, a la intenció de situar la fantasia en el món proper i conegut d'una nena no gens aristocràtica a l'Anglaterra del 1850.

Dautremer, com sempre, enlluerna i fascina. Les seves il·lustracions mantenen el toc orientalis-

ta que l'ha feta popular, així com els enquadraments cinematogràfics on destaquen els contrapicats i els contorns difuminats a primer pla. Cada composició és un univers ple de mil detalls i dotat de poesia (en aquest cas, poesia de la simplicitat, on un fil, un cabell, una gota o una fulla rep la mateixa atenció que un retrat o una perspectiva). Com esbossàvem, a més a més de les impactants il·lustracions a tota pàgina, l'autora acompanya el text, una acurada versió íntegra de Pau Joan Hernández i Jordi Vidal, amb senzills dibuixos a una tinta sèpia-fosc, que de tant en tant presenten la forma d'un cal·ligrama o d'un prospecte d'instruccions. Seria desitjable que tothom tingués els clàssics imprescindibles a casa. I si pot ser en una edició tan bella com aquesta, molt millor. *

Els més venuts a les llibreries

↕ situació respecte a la setmana passada 2 setmanes seguides en llista

FICCIÓ		
1	Si tu em dius vine ho deixo tot... però digue'm vine Albert Espinosa ROSA DELS VENTS	06 ↕↕
2	L'home de la maleta Ramon Solsona PROA	09 ↕↕
3	L'arqueòleg Martí Gironell COLUMNA	03 ↕↕
4	1Q84 Haruki Murakami EMPÚRIES	02 ↕↕
5	La caçadora de cossos Najat El Hachmi COLUMNA	01 ↕
6	La casa cantonera Sílvia Alcàntara EDICIONS DE 1984	03 ↕

NO-FICCIÓ		
1	Excuses per no pensar Eduard Punset DESTINO	03 ↕↕
2	Indigneu-vos Stéphane Hessel EDITORIAL	06 ↕↕
3	Córrer o morir Kilian Jornet ARA LLIBRES	05 ↕
4	Adéu a la universitat Jordi Llovet GALAXIA GUTENBERG	01 ↕
5	No sé com aprimar-me Pierre Dukan LA MAGRANA	01 ↕
6	La república islàmica d'Espanya Pilar Rahola LA MAGRANA	02 ↕

Amb la col·laboració de les llibreries: **Abacus, Alibri, Bertrand, Casa del Llibre, Catalònia, Documenta, Fnac, La Central, Laie, Proa Espais (Barcelona), Llibreria 22 (Girona), La Gralla (Granollers), Caselles (Lleida), Robafaves (Mataró), La Rambla (Tarragona), La Tralla (Vic) i L'Odíssea (Vilafranca del Penedès)**